

YALE UNIVERSITY
BEINECKE RARE BOOK AND MANUSCRIPT LIBRARY
MEDIEVAL AND RENAISSANCE MANUSCRIPTS

MS 759

Italy (Pisa?), s. XV¹

Bartholomaeus de Sancto Concordio, *Summa de casibus conscientiae*, in Italian

1. f. 1r Incomincia il proemio della Somma del Maestruccio. [C]onsiderando io la molta ingnorantia d'alquanti cherici, li quali non anno voluto, overo non anno potuto imparare gramatica ... et distinsi tucta la Somma in cinque libri, e ciascuno libro ae sua taula per se.

Preface of the translator, explaining why he has abandoned the alphabetical organization of the original text.

2. f. 1r-v *Incominciano li capituli del primo libro della Somma*. Del sacramento in genero, capitolo I. Del sacramento del corpo di Christo, capitolo II ... Della paura, capitolo LXXXVIII. Della affinità, capitolo LXXXX. *Finito*.

Table of Contents of Book I. Similar Tables are found at the beginning of the four other Books, i.e. on ff. 45v (II), 105v (III), 147r (IV), 169v (V).

3. ff. 2r-200v *Incomincia il primo libro della Somma del Maestruccio. Del sacramento in genero capitolo I. Sacramento, sicondo il Maestro delle Sententie et altri doctori, è di cosa sacra segno ... [Book V, chapter 53:] Quanti huomini fanno populo. ... li dodici overo XX fanno una turba, FF. VI.60 rap. f.I. § 1 [Digesta, 47.8.4; T. Mommsen, ed., *Corpus Iuris Civilis*, v. 1 (Berlin, 1877), p. 777]. Quattro overo cinque porci fanno la greggia, overo X pecore FF. de abigeis, id est oves [Digesta, 47.14. 3, p. 787]. Finis. *Finito il quinto e tucto lo libro della Somma del Maestruccio. Deo gratias. Amen.**

Bartholomaeus de Sancto Concordio (Bartholomaeus Pisanus O.P., 1262-1347), *Summa de casibus conscientiae* (Kaeppeli 436), also called *Summa Bartolina, Pisana, Pisanella, Magistrutia*). Italian version by Iohannes de Cellis (Giovanni dalle Celle, 1310-1394 or 1400). See on him *Dizionario biografico degli Italiani*, v. 55 (2000), pp. 776-779.

4. f. 201r *Incominciano le dichiarazioni de l'abbreviature della Somma*. Perché la Somma allega più il Decreto che altro libro, diremo in prima de le suoe abbreviature. Et perciò è da sapere che'l Decreto la prima parte sua è distinta in cento distintioni ... Li nomi de' doctori et abbreviati: Ac – Accursus; Al – Albertus ;... Ray – Raymundus; Ci – Cinus. *Li nomi del libri [corr. from libro?] et come sono abbreviati*. Aut – Autentica; C – Codice; c – capitolo; ... R – Respondo; 2a 2e – il libro di sancto Thomaso; § paragrafo. f. 201v blank

List of abbreviations used in art. 3.

Paper, ff. II + 201 + I, 285 x 195 mm. Parchments stays in the center and at the outer side of each quire.

I-XII⁸ (second fly-leaf - f. 95), XIII¹⁰ (ff. 96-105; the second and third bifolium are misbound; by means of reference signs and a contemporary note on f. 97v the order of the leaves has been corrected as follows: 96, 98, 97, 99, 100, 101, 102, 104, 103, 105), XIV-XXV⁸ (ff. 106-201). In the top outer corner of the first page of the quires a quire mark in arabic numerals has been written (most of these disappeared at the trimming of the codex): “4” on f. 16r (quire III), “9” on f. 56r (quire VIII), “10” on f. 64r (quire IX), “14” on f. 96r (quire XIII), “21” and “22” on ff. 154 and 162 (quires XX and XI), and “2[3]” on f. 170 (quire XXII). Horizontal catchwords in the middle (missing in quire XIII).

Frame ruling in lead for two columns, 50-54 lines, c. 216 x c. 133 mm., intercolumnar space c. 15 mm.

Copied by one hand in Gothico-Humanistica Libraria with single-compartment *a*. The scribe wrote “Yhesus” in the upper margin of the first page of quire III (f. 16r).

Paragraph marks and headings in red. Space and guide letters for 3-line initials (4-line f. 1r, art. 1; 5-line f. 2r, art. 3), which have not been executed.

Binding s. XVIII : parchment over cardboard. Spine with three raised bands and handwritten title: “Somma / del / Mastruccio / MS.” Two white leather ties. Paper endleaves.

This manuscript appears to be the only one in existence that contains the full text of the *Mastruccio*. Its structure is very regular, but the quire marks, of a very unusual type, seem to indicate that a quire is missing at the beginning. There are a few marginal notes and pointing hands. On the first flyleaf a s. XVIII note in Italian on the text and the first owners of the manuscript. On the second front flyleaf (the first leaf of quire I) r the following notes: “Presbiteri Bartolommei Baldi, Sancte Cecilie Pise” (s. XV¹); “Nel die decimo tercio Iunii frater Bernardinus de Traversis, Panormitanus de regno Sicilie, ordinis Monorum [*sic*] Conventualium, intravit in monasterio sancti Michaelis in burgo de Pisis, ut dare<t> cito fines ad suum studium M CCCCC 25, regnante papa Clemente Florentino, et in illo anno rex Franciscus captus fuit in exerci<ti>o suo ab Ispalis in Italia apud Mantuam [24 Febr. 1525; the note continues in cipher]. On ff. 1r and 200v, in a s. XVII hand and abbreviated, “Ippolito de Gherardesca”. The manuscript consequently belonged in the fifteenth century to Bartolommeo Baldi, priest in the church of St. Cecilia in Pisa; in 1525 to Bernardino de’ Traversi, from Palermo, who in that year entered the Franciscan convent of St. Michael in Pisa; in the seventeenth century to Ippolito della Gherardesca. On the front pastedown a long extract from a printed Italian sale catalogue, in which our manuscript is described under no. 349. On the front cover of the binding the s. XVIII shelfmark “55” in ink. At the top of the front pastedown the s. XIX/XX number “C.XXX.XXX./varia 20/is-is”. Acquired by Bernard M. Rosenthal, Berkeley (MS 153 in his collection), from Carlo Alberto Chiesa, Libri Antichi, Milan. Purchased on the Edwin J. Beinecke Fund from Bernard M. Rosenthal.

Bibliography:

Vocabolario degli Accademici della Crusca, v. 6 (4th ed., Florence, 1738), p. 53, mentions a lost manuscript belonging to Ippolito della Gherardesca, which no doubt is identical with our manuscript. [not seen]

R 16.04.10

Albert Derolez